

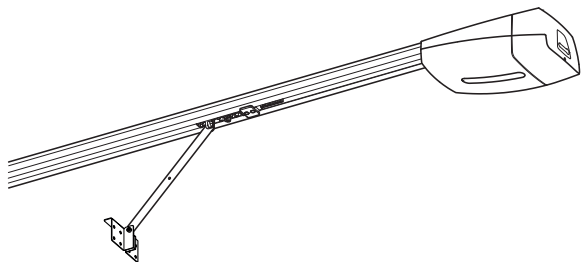


Автоматика для гаражних дверей
Серія VER

FA01742-UK

CE

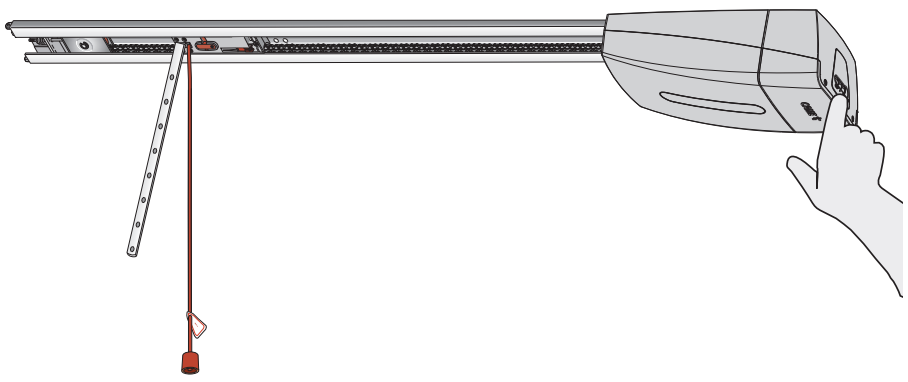
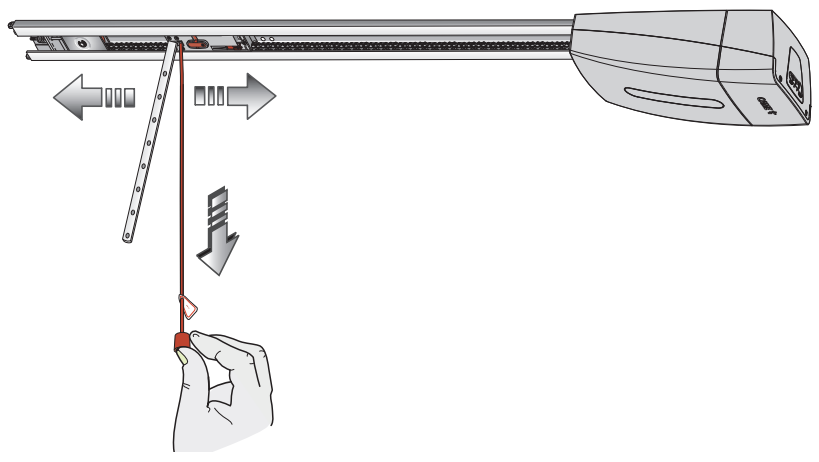
EAC



VER06DES-VER08DES

ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ

UK Українська



ЗАГАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ З МОНТАЖУ

⚠ УВАГА! Важливі інструкції з техніки безпеки.

Ретельно дотримуйтеся всіх інструкцій, тому що неправильний монтаж може призвести до тяжких травмувань.

Перш, ніж проводити роботи, уважно ознайомтесь із загальними інструкціями з монтажу.


Виріб слід використовувати виключно за призначенням; будь-яке інше використання має вважатися небезпечним. • Виробник не несе відповідальності за шкоду, заподіяну неправильним, помилковим або недбалим використанням приладу. • Предметом цієї інструкції є продукт, визначений, відповідно до Директиви про обладнання 2006/42/CE, як «частково завершена машина та механізм». • Частково завершена машина чи механізм означає агрегат, що майже є механізмом, але який, використаний окремо, не здатний виконувати конкретну функцію. • Частково завершені машини чи механізми призначені виключно для вбудовування в інші механізми чи інші частково завершені машини або обладнання або поєднання з ними для створення механізму, на який розповсюджується дія Директиви 2006/42/CE. • Завершальний монтаж має виконуватися у відповідності до Директиви про обладнання 2006/42/CE і діючих європейських норм. • Виробник знімає із себе будь-яку відповідальність у разі використання неоригінальних компонентів; крім того, використання таких компонентів призводить до втрати права на гарантію. • Усі зазначені в цій інструкції операції мають виконуватися лише досвідченим і кваліфікованим персоналом у повній відповідності до діючого законодавства. • Прокладка кабелів, монтаж, підключення та приймальні випробування мають виконуватися з дотриманням вимог стандартів якості та діючих норм і законів. • На всіх етапах виконання монтажних робіт переконуйтеся у відсутності електричного живлення. • Переконайтеся в тому, що діапазон температур, зазначений у цій інструкції, відповідає температурі навколишнього середовища в місці установки. • Забороняється встановлювати автоматику на елементи конструкції, які можуть прогнутися. У разі необхідності належним чином посилюйте кріпильні з'єднання. • Для підключення до мережі електричного живлення, відповідно до правил монтажу, передбачте автоматичний вимикач, який дозволяє повне відключення в умовах перенапруги категорії III. • Обгородіть ділянку проведення монтажних робіт із метою запобігання доступу до неї сторонніх осіб, особливо дітей і підлітків. • У випадку переміщення вручну на кожну людину слід передбачити по 20 кг. У разі переміщення не вручну слід скористатися відповідними засобами для безпечного підйому. • Використовуйте належні

захисні пристосування для запобігання виникненню небезпечних ситуацій, пов'язаних із механізмом, через присутність людей у радіусі руху системи.

- Електричні кабелі слід прокладати в гермовводах, по каналах і лотках для запобігання механічним пошкодженням.
- Електричні кабелі не повинні контактувати із компонентами, які можуть нагріватися під час використання (наприклад, приводом і трансформатором).
- Перш ніж продовжити установку, переконайтеся в тому, що рухомі частини обладнання перебувають у належному механічному стані, справно відкриваються та закриваються.
- Зніміть усі мотузки чи ланцюги та відключіть будь-яке обладнання, наприклад замки, непотрібне для автоматизації рухомої частини.
- Виріб не можна використовувати для автоматизації рухомої огорожі з дверима для проходу пішоходів, якщо неможливо гарантувати безпечне положення цих дверей під час спрацювання автоматики.
- Автоматику не можна використовувати з рухомими деталями, які мають отвори більше 50 мм в діаметрі, або з краями чи виступаючими частинами, за які людина може ухопитись і скористуватись для опори.
- Переконайтеся в тому, що внаслідок пересування рухомої огорожі не виникає ризик затискання між нею та навколишніми фіксованими елементами конструкції.
- Всі фіксовані пристрої керування після монтажу мають бути добре видимими та перебувати в місці, з якого можливий безпосередній огляд рухомої огорожі, але на достатній відстані від рухомих елементів. Всі фіксовані пристрої управління повинні бути встановлені на висоті не менше 1,5 м від землі.
- У разі роботи у режимі «Присутність оператора», передбачте в системі кнопку «СТОП», яка дозволяє відключити головне живлення автоматичної системи, щоб заблокувати рух керованої частини.
- Встановлюйте ручне розблокування на висоті менше 1,8 м. Якщо він знімний, ручне розблокування слід тримати в безпосередній близькості від автоматики.
- Прикріпіть попереджувальну табличку з описанням способу використання механізму ручного розблокування поблизу відповідного компонента, якщо така табличка відсутня.
- Переконайтеся у правильності регулювань автоматики та у справності роботи пристроїв безпеки та захисту (наприклад, механізму ручного розблокування). Переконайтеся, що автоматика змінює напрям руху, коли рухома частина торкається предмету висотою 50 мм, розташованого на підлозі.
- Після встановлення, переконайтесь, що рухома частина не виступає на громадській тротуарі або на вулицю.
- Перед здачею системи кінцевому користувачеві перевірте її відповідність гармонізованим нормам та основним вимогам, встановленим Директивою про безпеку механізмів та обладнання 2006/42/СЕ.
- Цупко прикріпіть етикетки проти затискання на видному місці або поблизу будь-яких

фіксованих елементів керування. • Можливий остаточний ризик необхідно відзначити відповідними попереджувальними знаками на видному місці та пояснити кінцевому користувачеві. • Прикріпіть на видному місці описову табличку механізму після завершення монтажу. • З метою уникнення будь-якого ризику заміна пошкодженого кабелю електричного живлення має проводитися виробником чи авторизованою технічною службою або, у будь-якому разі, особою з відповідною кваліфікацією. • Зберігайте цю інструкцію в технічній папці разом із інструкціями від інших пристроїв, які використовуються для реалізації автоматичної системи. • Рекомендуємо передати кінцевому користувачеві всі інструкції до виробів, які складають кінцевий варіант системи. • Виріб в оригінальній упаковці виробника можна транспортувати тільки в замкнутому просторі (залізнодорожні вагони, контейнери, закриті транспортні засоби). • У разі несправності виробу, припиніть його використання та зверніться до сервісного центру за адресою serviceinternational@came.com або за номером телефона, вказаним на сайті.

 Дата виготовлення вказана у партії виробництва, надрукованій на етикетці продукту. В разі необхідності, зв'яжіться з нами за адресою <https://www.came.com/global/en/contact-us>.

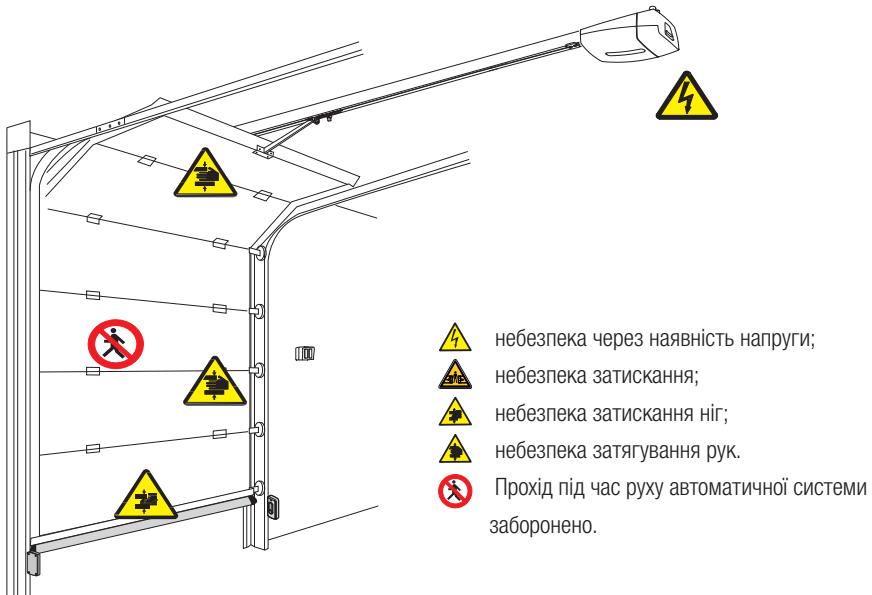
 Загальні умови продажу вказані в офіційних прайс-листах Came.

На рухому частину (висотою не менше 60 мм) щупко закріпіть наступну попереджувальну табличку з написом УВАГА, АВТОМАТИЗОВАНІ ГАРАЖНІ ВОРОТА:






Заміна кабелю живлення (підключення типу Y)

У разі пошкодження кабелю живлення з метою виключення будь-якого ризику необхідно, щоб його замінив виробник або в будь-якому разі особа з відповідною кваліфікацією.



УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ

-  Цим символом позначаються розділи, які необхідно уважно прочитати.
-  Цим символом позначаються розділи, які стосуються питань безпеки.
-  Цим символом позначається інформація, яку необхідно повідомити кінцевому користувачеві.


Виміри, якщо не зазначено інше, вказані в міліметрах.

ОПИС

Автоматика, укомплектована блоком управління та енкодером, для секційних та підйомно-поворотних воріт.

Призначення

Автоматичні системи VER06DES / VER08DES призначені для автоматизації підйомно-поворотних та секційних воріт у приватних житлових будинках і кондомініумах.

 Забороняється використовувати пристрій не за призначенням та встановлювати його методами, відмінними від описаних у цій інструкції.

Експлуатаційні обмеження

Модель	VER06DES	VER08DES
Макс. площа полотна воріт (м ²)	9	12
Макс. висота підйомно-поворотних воріт, збалансованих противагами (м)		2,40
Макс. висота підйомно-поворотних воріт на пружинах (м)		3,25
Макс. висота секційних воріт (м)		3,20

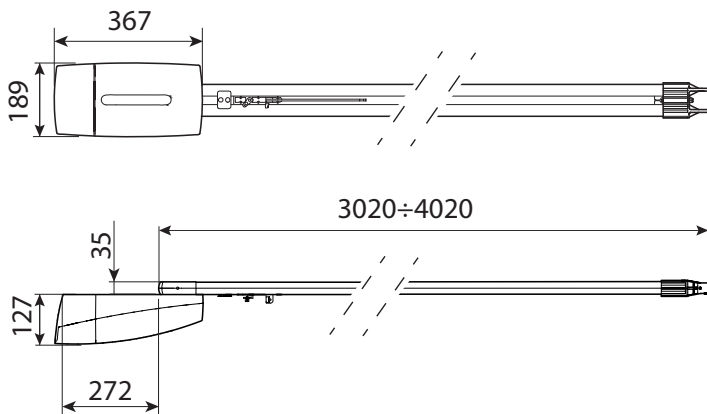
Технічні характеристики

Модель	VER06DES	VER08DES
Клас захисту (IP)		20
Напруга живлення (В, 50/60 Гц)		~230
Живлення двигуна (В)		=24
Споживання в режимі очікування (Вт)	4,5	6,5
Макс. потужність аксесуарів (Вт)		20
Макс. потужність (Вт)	90	150
Швидкість руху (м/хв)	6,5	8
Тягове зусилля (Н)	600	800
Звуковий тиск LpA (дБА)		≤70
Циклів за годину		10
Діапазон робочих температур (°C)		від -20 до +55
Діапазон температури зберігання (°C)*		-20 ÷ +70
Клас пристрою		II
Маса (кг)	4,9	5.1
Середній термін служби (Цикли)**		100.000

(*) Перед монтажем виріб слід зберігати при кімнатній температурі в разі складування або транспортування при дуже низьких чи дуже високих температурах.

(**) Середній термін служби виробу є суто рекомендованим та оцінюється із урахуванням нормальних умов експлуатації, установки та технічного обслуговування. На цей показник також впливають інші фактори, такі як, наприклад, кліматичні та екологічні умови.

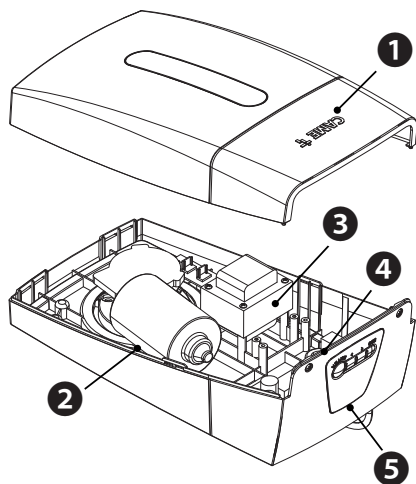
Габаритні розміри



Опис основних компонентів

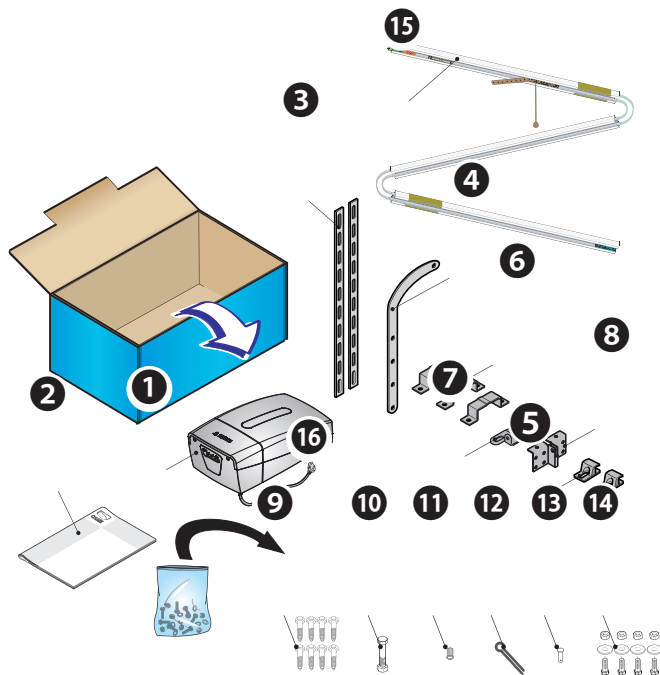
Автоматика

- 1 Кришка
- 2 Привід
- 3 Трансформатор
- 4 Плата блоку керування
- 5 Кнопки налаштування автоматики



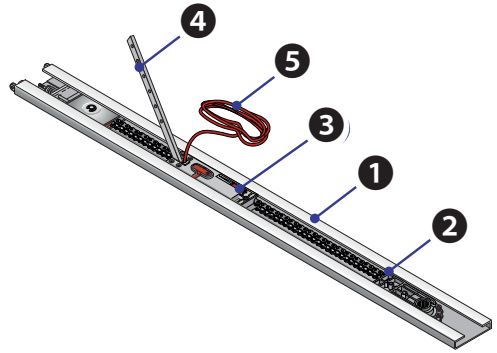
Пакувальний лист

- 1 Автоматика, 1 шт.
- 2 Інструкція з монтажу, 1 шт.
- 3 Перфорований кріпильний профіль, 2 шт.
- 4 Кривий важіль, 1 шт.
- 5 Кріпильний кронштейн, 2 шт.
- 6 U-подібний кронштейн, 3 шт.
- 7 Кронштейн для кріплення напрямної, 1 шт.
- 8 Кронштейн для кріплення до воріт, 1 шт.
- 9 Саморіз із шестигранною голівкою M6x15, 8 шт.
- 10 Гвинт із шестигранною гайкою та шайбою M6x80, 1 шт.
- 11 Шайба для валу (Ø8x25), 1 шт.
- 12 Шпилька 3x20, 1 шт.
- 13 Стрижень, 1 шт.
- 14 Гвинт із шестигранною гайкою та шайбою M8x20, 4 шт.
- 15 Напрямна, 1 шт. (тільки у комплекті з 3 рейками довжиною 1 метр)
- 16 Кабель електричного живлення



Комплект уже зібраної напрямної

- 1 Напрямна
- 2 Ланцюг або ремінь
- 3 Каретка
- 4 Важіль передачі
- 5 Трос розблокування



Напрявні

- | | |
|-----------|---|
| 001V06001 | Напрямна з ланцюговою передачею ДОВЖИНОЮ 3,02 м для:
- підйомно-поворотних воріт, збалансованих противагами, висотою до 2,40 м;
- підйомно-поворотних воріт на пружинах висотою до 2,25 м;
- секційних воріт* висотою до 2,20 м. |
| 001V06002 | Напрямна з ланцюговою передачею ДОВЖИНОЮ 3,52 м для:
- підйомно-поворотних воріт на пружинах висотою до 2,75 м;
- секційних воріт* висотою до 2,70 м. |
| 001V06003 | Напрямна з ланцюговою передачею ДОВЖИНОЮ 4,02 м для:
- підйомно-поворотних воріт на пружинах висотою до 3,25 м;
- секційних воріт* висотою до 3,20 м. |
| 001V06005 | Напрямна з ремінною передачею ДОВЖИНОЮ 3,02 м для:
- підйомно-поворотних воріт, збалансованих противагами, висотою до 2,40 м;
- підйомно-поворотних воріт на пружинах висотою до 2,25 м;
- секційних воріт* висотою до 2,20 м. |
| 001V06006 | Напрямна з ремінною передачею ДОВЖИНОЮ 3,52 м для:
- підйомно-поворотних воріт на пружинах висотою до 2,75 м;
- секційних воріт* висотою до 2,70 м. |
| 001V06007 | Напрямна з ремінною передачею ДОВЖИНОЮ 4,02 м для:
- підйомно-поворотних воріт на пружинах висотою до 3,25 м;
- секційних воріт* висотою до 3,20 м. |

Додаткові пристрої

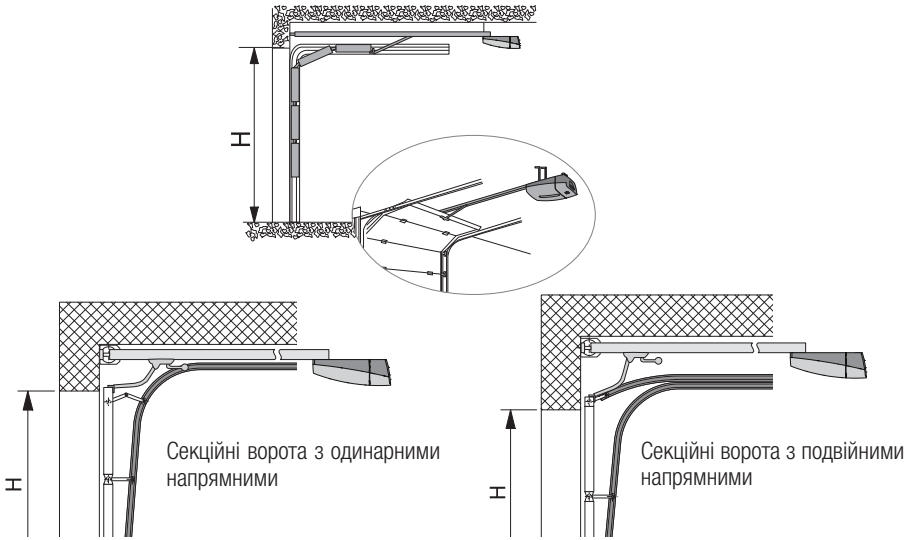
- | | |
|---------|---|
| 001V201 | Важіль передачі для підйомно-поворотних воріт, збалансованих противагами. |
| 001V121 | Тросовий механізм дистанційного розблокування. |

☞ У випадку секційних воріт див. пункт «ВАРІАНТИ УСТАНОВКИ».

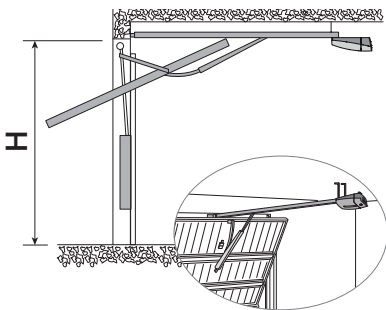
Варіанти типової установки

Типи та експлуатаційні обмеження

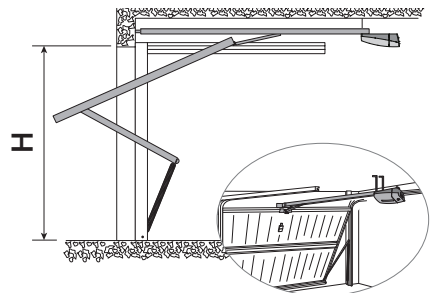
СЕКЦІЙНІ ВОРОТА



ВОРОТА, ЗБАЛАНСОВАНІ ПРОТИВАГАМИ, З ВИНОСОМ ТА ЧАСТКОВИМ ЗАХОДОМ

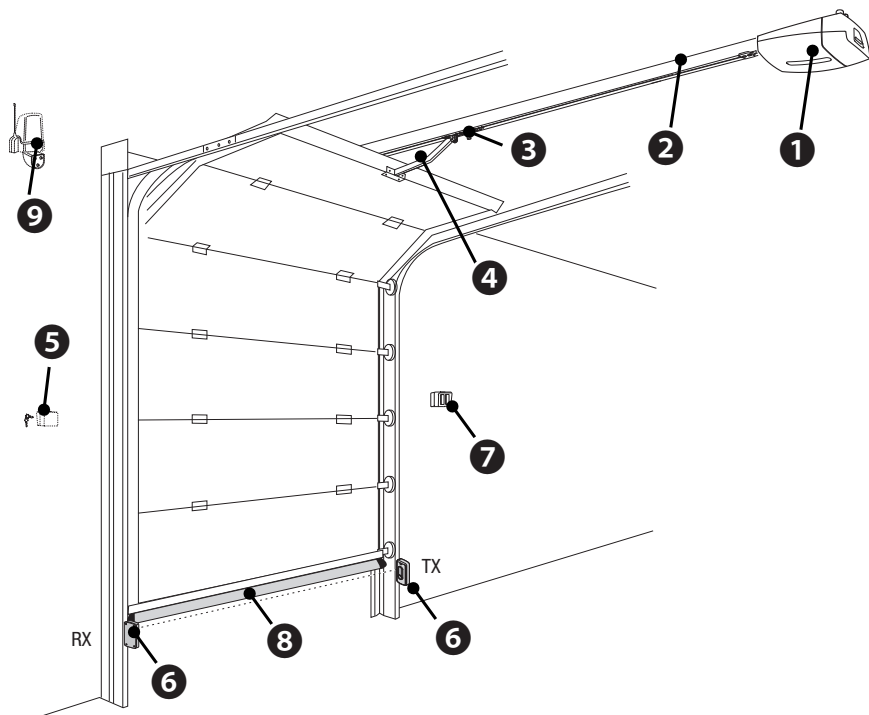


ВОРОТА НА ПРУЖИНАХ, З ВИНОСОМ ТА ПОВНИМ ЗАХОДОМ



Варіант типової установки

- 1 Автоматика
- 2 Напрямна
- 3 Пристрій розблокування
- 4 Важіль передачі
- 5 Ключ-вимикач
- 6 Фотоелементи
- 7 Пристрій керування
- 8 Чутливий профіль
- 9 Сигнальна лампа та антена



ЗАГАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ З МОНТАЖУ

⚠ Монтаж має виконуватися кваліфікованим персоналом у повній відповідності до вимог діючих норм безпеки.

Тип кабелів і мінімальні розрізи

Підключення	Довжина кабелю	
	< 20 м	20 < 30 м
Живлення блоку керування 230 В змінного струму	3G x 1,5 мм ²	3G x 2,5 мм ²
Сигнальна лампа	2 x 0,5 мм ²	
Пристрої управління	2 x 0,5 мм ²	
Фотоелементи (передавачі)	2 x 0,5 мм ²	
Фотоелементи (приймачі)	4 x 0,5 мм ²	

📖 За напруги 230 В і експлуатації зовні приміщень необхідно використовувати кабелі типу H05RN-F, які відповідають нормам 60245 IEC57 (IEC); у приміщеннях слід використовувати кабелі типу H05VV-F, які відповідають нормам 60227 IEC53 (IEC). Для електроживлення пристроїв напругою до 48 В можна використовувати кабель FROR 20-22 II у відповідності до EN 50267-2-1 (CEI).

📖 Для підключення антени використовуйте кабель типу RG58 до 5 м.

📖 Для підключення для синхронізованої роботи та CRP використовуйте кабель типу UTP CAT5 до 1000 м.

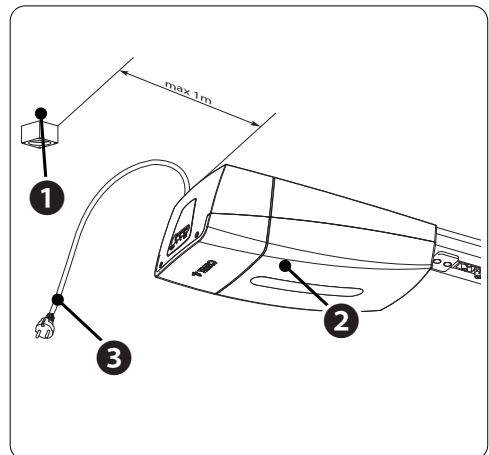
📖 Якщо довжина кабелю відрізняється від значення, наведеного у таблиці, його розріз визначається в залежності від реального споживання струму підключеними пристроями та у відповідності до інструкцій, що містяться у стандарті CEI EN 60204-1.

📖 Для послідовних підключень, які передбачають більше навантаження на ту ж саму ділянку лінії, значення в таблиці мають бути переглянуті з урахуванням показників споживання й фактичних відстаней. У разі підключення пристроїв, не передбачених у цьому посібнику, слід дотримуватися вимог документації, яка супроводжує відповідні вироби.

Монтаж електричної розетки

⚠ Монтаж електричної розетки виконується виключно кваліфікованим електриком. Захистіть електричну розетку запобіжником (16 А, із затримкою). Дотримуйтеся вимог діючих норм (наприклад, які стосуються безпеки електричних систем).

1. Установіть електричну розетку **1** на стелю на відстані не більш ніж 1 м від коробки блоку керування **2**.
2. Установіть і підключіть кабель електричної розетки **3** до електричної мережі.



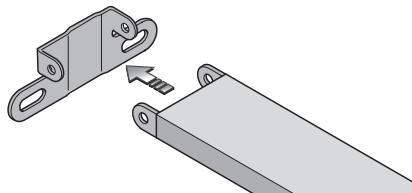
МОНТАЖ

△ Монтаж має виконуватися кваліфікованим персоналом у повній відповідності до вимог діючих норм безпеки.

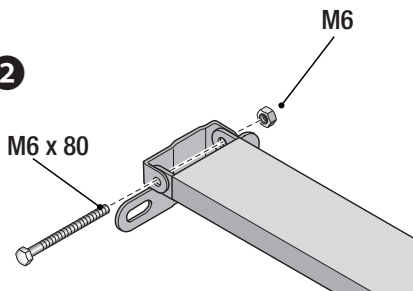
△ Вказані далі рисунки наводяться виключно з ілюстративною метою, оскільки простір для кріплення автоматики й додаткового обладнання може змінюватися в залежності від габаритних розмірів. Отже, вибір найбільш прийняттого рішення має здійснюватися монтажником на місці.

Монтаж напрямної

1



2

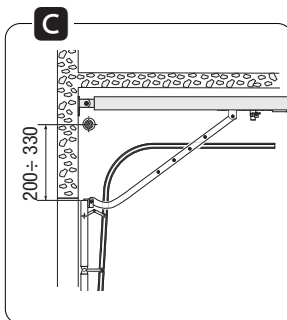
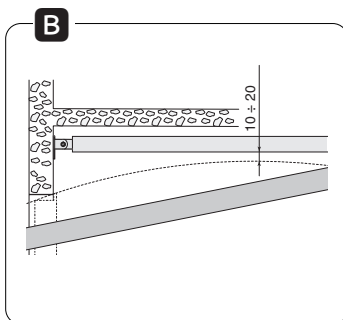
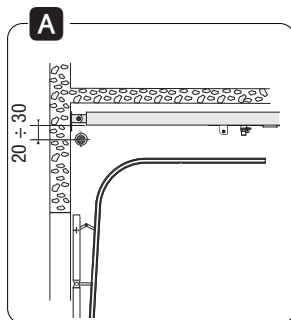


Розташування тягової напрямної

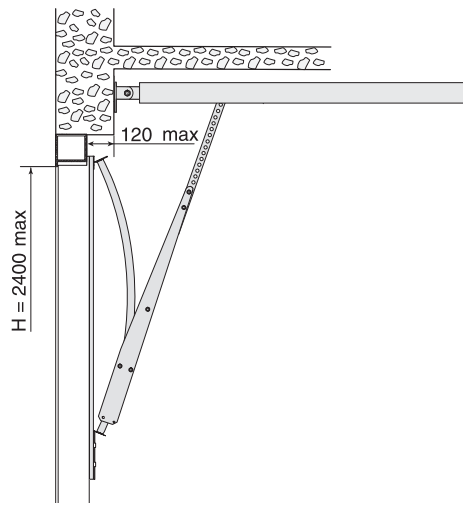
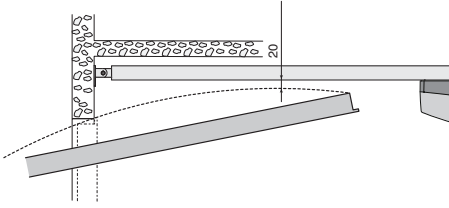
A у випадку секційних воріт – на відстані «стовп-пружина»;

B у випадку підйомно-поворотних воріт – на відстані 10–20 мм від найвищої точки кривої ковзання ступки;

C у випадку підйомно-поворотних воріт, збалансованих противагами, з виносом та частковим заходом установити важіль V201 (див. технічну документацію, що супроводжує виріб).



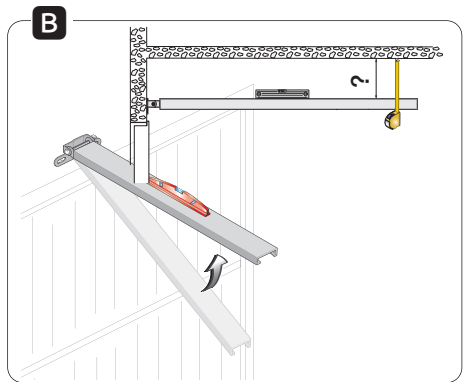
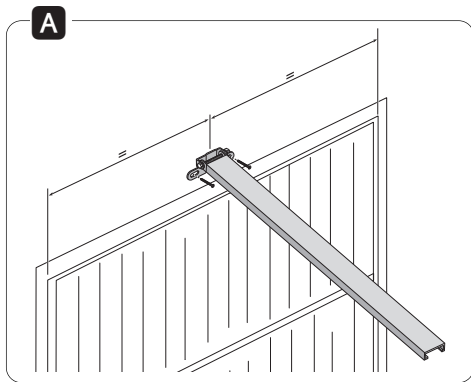
У випадку підйомно-поворотних воріт із виносом тримайте напрямну на відстані 20 мм від найближчого місця під час відкриття.



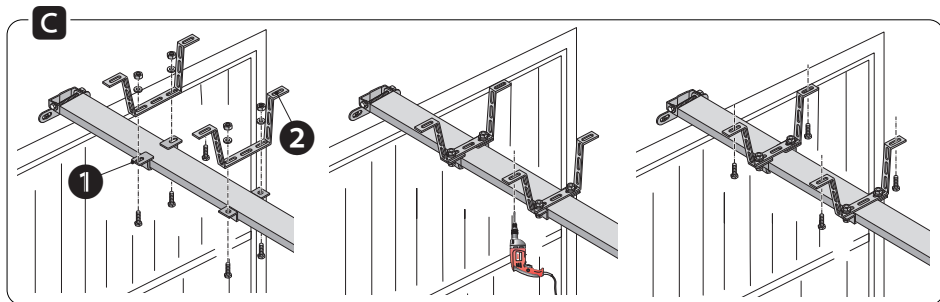
У випадку підйомно-поворотних воріт із виносом та частковим заходом установіть важіль V201 (опція).

Кріплення тягової напрямної

- A** Прикріпіть напрямну посередині отвору воріт відповідними гвинтами.
- B** Підніміть напрямну та встановіть її горизонтально, щоб виміряти відстань до стелі, та зафіксуйте .

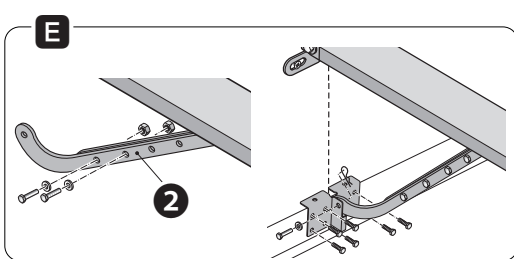
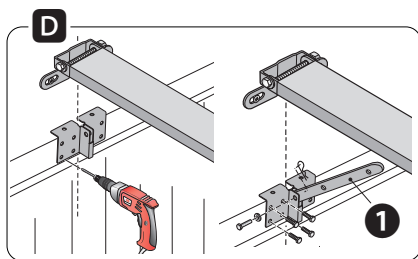


- C** Установіть на напрямній опорні кронштейни **1** та U-подібний кронштейн **2**. Зігніть перфоровані профілі так, щоб вони компенсували відстань від напрямної до стелі. Прикріпіть профілі до опорних кронштейнів та U-образного кронштейну гвинтами та гайками, що входять до комплекту. Просвердліть у стелі отвори відповідно до кріпильних отворів профілів. Прикріпіть профілі до стелі за допомогою відповідних гвинтів та дюбелів.



Кріплення важелю передачі до воріт

- D** Установіть кронштейн важелю передачі на верхній балці воріт перпендикулярно напрямній **1** та зафіксуйте гвинтами з комплекту або іншими відповідними гвинтами.
- E** Монтуючи кривий важіль **2**, прикріпіть його до прямого важелю передачі двома гвинтами/гайками, що входять до комплекту

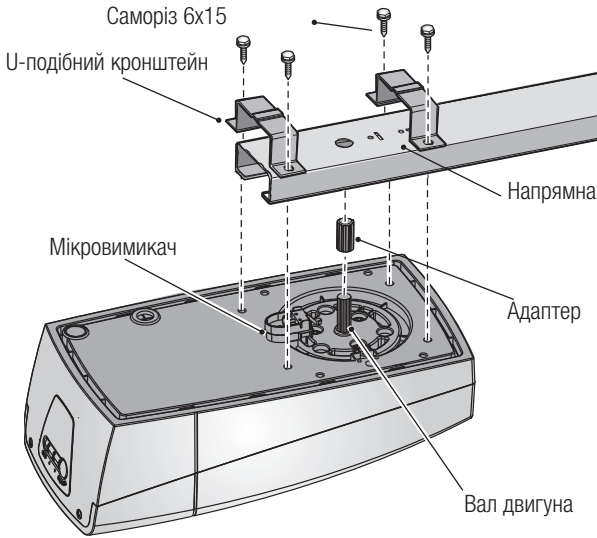


Кріплення приводу до напрямної

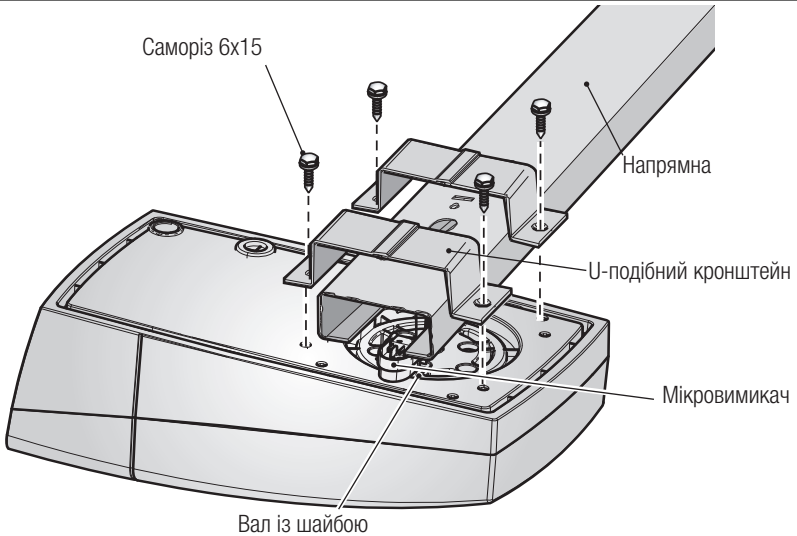
Одягніть шайбу на вал приводу.

Привід можна прикріпити в стандартному положенні **F** або під прямим кутом до напрямної **G**.

F



G

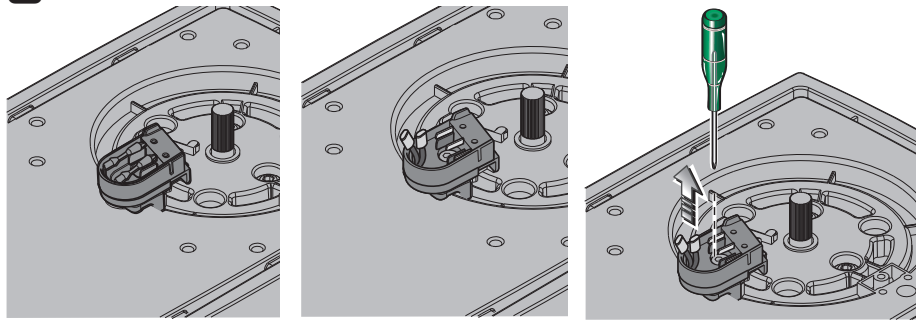


⚠ У випадку кріплення приводу під прямим кутом до напрямної перед монтажем необхідно змінити положення мікровимикача (див. пункт «Зміна положення мікровимикача»).

Зміна положення мікрвимикача

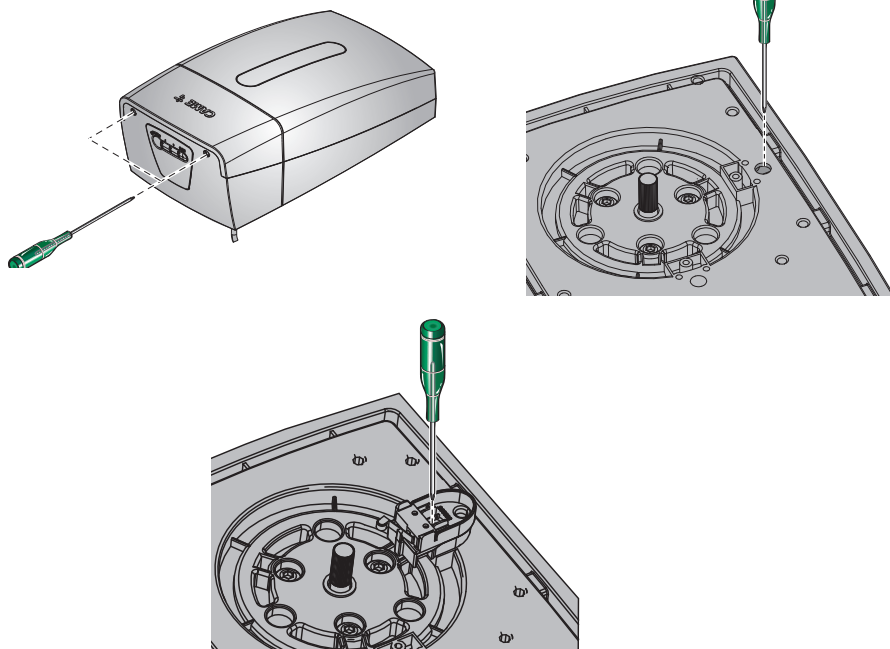
Від'єднайте проводи мікрвимикача **H** та зніміть його.

H

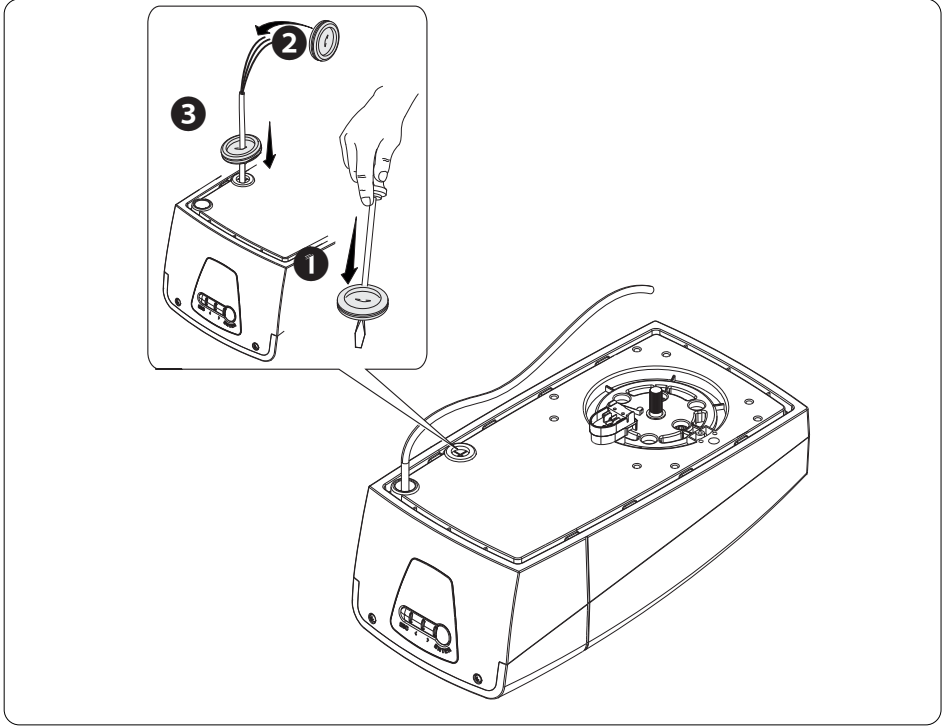


- I** Зніміть кришку автоматики. Витягніть електричний провід і вставте його в отвір. Викруткою пробийте вже просвердлений отвір для проводів та вставте проводи в мікрвимикач. Прикріпіть мікрвимикач до приводу. Підключіть проводи до відповідних роз'ємів на мікрвимикачі.
△ Підключіть проводи так само, як вони були підключені (Н.Р.–3.).
Встановіть на місце та знову закріпіть кришку приводу.

I

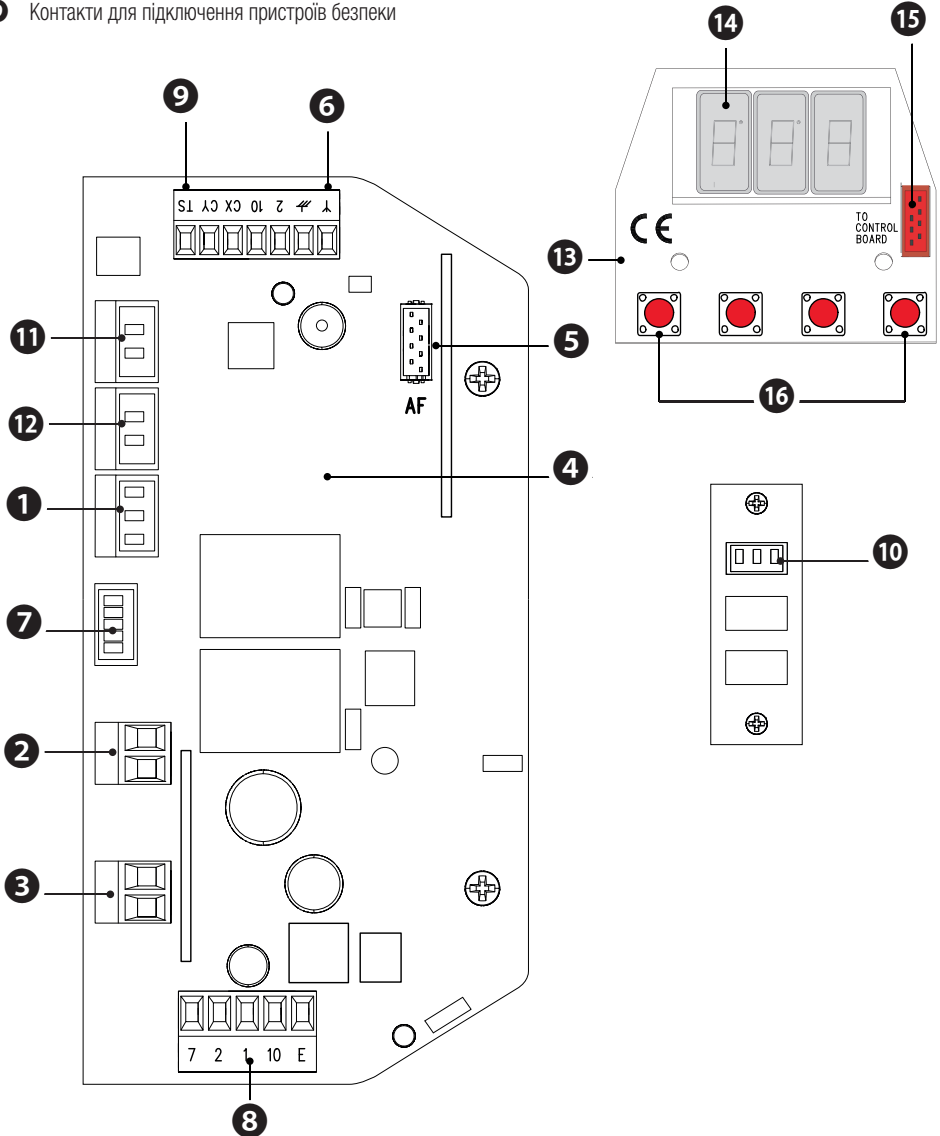


Зробіть отвори у гермоввіді **1**, пропустіть кабелі **2** та вставте гермоввід у відведений отвір **3**.
📖 Кількість кабелів залежить від варіанту системи та передбачених аксесуарів.

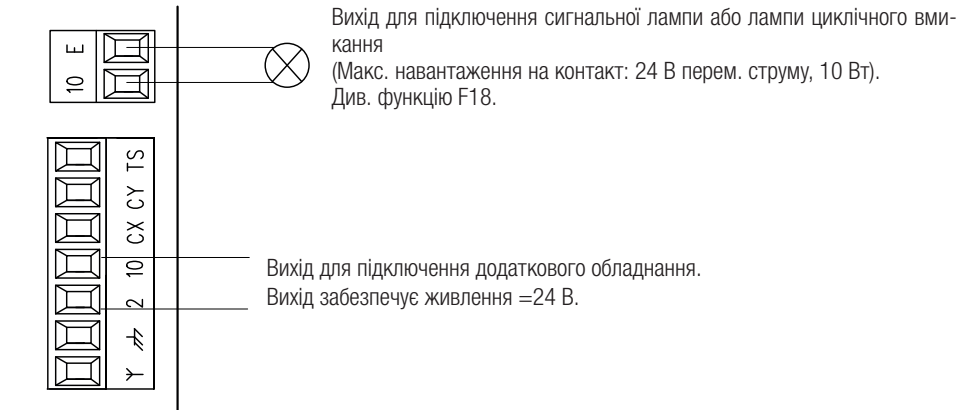


Опис основних компонентів

- 1 Роз'єм для підключення енкодера
- 2 Роз'єм для підключення приводу
- 3 Роз'єм для підключення живлення електронної плати
- 4 Плата блоку керування
- 5 Роз'єм для підключення плати АF
- 6 Контакти для підключення антени
- 7 Роз'єм для підключення плати програмування
- 8 Контактні клеми пристроїв керування та індикації
- 9 Контакти для підключення пристроїв безпеки
- 10 Роз'єм для підключення до мережі електричного живлення
- 11 Роз'єм для підключення лампи підсвічування кришки
- 12 Мікроконтакт для калібрування
- 13 Плата програмування
- 14 Дисплей
- 15 Роз'єм для підключення до електронної плати
- 16 Кнопки програмування



Сигнальні пристрої



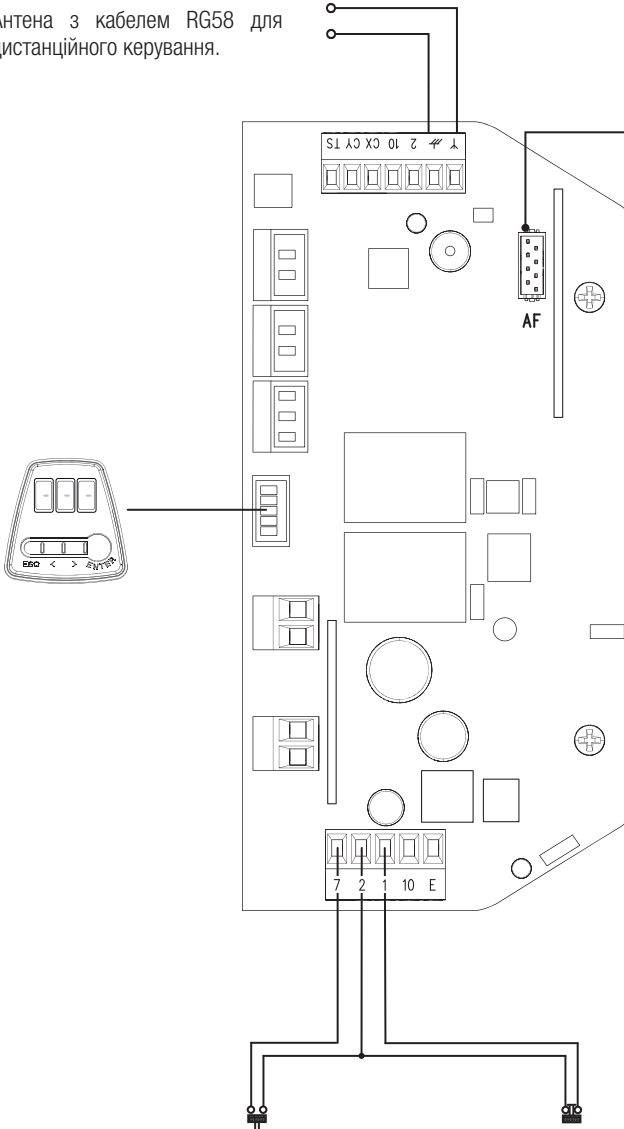
📖 Споживання струму всіма додатковими пристроями (включаючи лампу): макс. 20 Вт.

📖 При зупиненому двигуні та із активованою функцією [F60 Sleep Mode], на вихід 10-2 не подається живлення.

Пристрої управління

⚠ Перед установкою плати AF у роз'єм, вимкніть електричне живлення.

Антенa з кабелем RG58 для дистанційного керування.



Роз'єм для плати AF для дистанційного керування.

Функція «ВІДРИТИ-ЗАКРИТИ-ЗМІНИТИ НАПРЯМ РУХУ» (покроковий режим) активується за допомогою пристрою управління (Н.Р. контакти). У якості альтернативи в програмуванні функцій можна активувати інші команди. Див. функцію F 7.

Кнопка «СТОП» (Н.З. контакти). Зупиняє ворота та виключає подальше автоматичне закриття. Щоб відновити рух, натисніть відповідну кнопку управління або брелока-передавача. Див. функцію F 1.

Пристрої безпеки

Фотоелементи

Виконайте конфігурацію контакту CX або CY (Н. 3.), призначених для підключення пристроїв безпеки, наприклад фотоелементів.

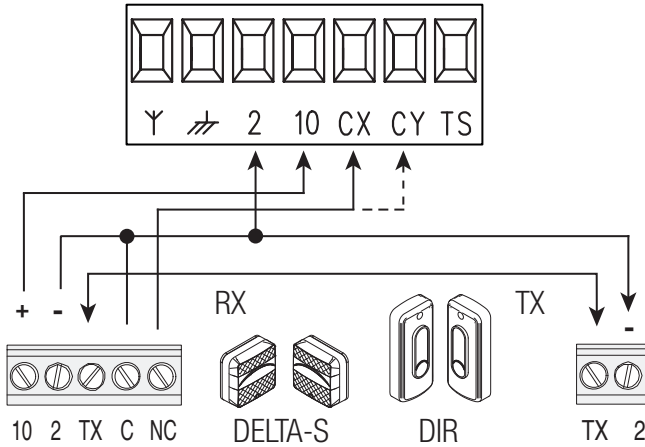
Див. функції входу CX (функція F 2) або CY (функція F 3).

- C1: «Повторне відкриття під час закриття». Розімкнення контакту під час закриття воріт призводить до зміни напрямку їх руху до повного відкриття;

- C3 «Часткова зупинка». Зупинка стулок, якщо вони рухаються, з можливістю подальшого автоматичного закриття воріт (якщо функція автоматичного закриття активована);

- C4 «Очікування на усунення перешкоди». Зупинка стулок, якщо вони рухаються, з відновленням руху після усунення перешкоди.

📖 За промовчанням контакти Cx і Cy вимкнені:

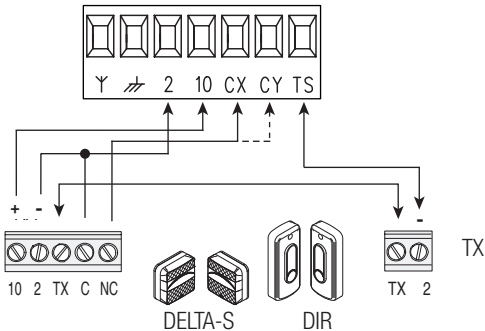


Підключення пристроїв безпеки (тестування)

При кожній команді відкриття або закриття плата перевіряє справність роботи пристроїв безпеки (напр. фотоелементів).

У разі виявлення будь-якої несправності всі команди відмінюються, а на дисплеї з'явиться повідомлення E4.

Активуйте функцію F 5 під час програмування.



Чутливі профілі

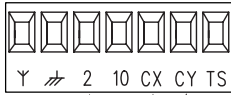
Виконайте конфігурацію контакту CX або CY (Н.3.), призначених для підключення пристроїв безпеки, наприклад, чутливих профілів.

Див. функції входу CX (функція F 2) або CY (функція F 3).

- C7: «Повторне відкриття під час закриття» (Нормально-замкнений контакт). Розімкнення контакту під час закриття воріт призводить до негайної зміни напрямку їх руху до повного відкриття;

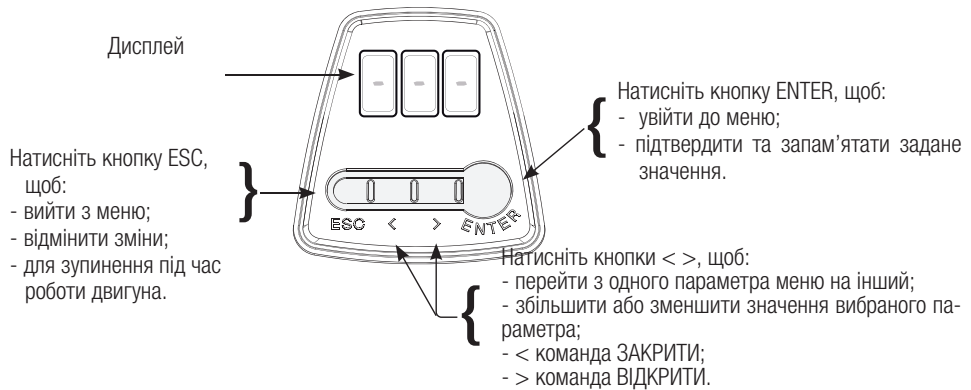
- r7: «Повторне відкриття під час закриття» (резистивний вхід 8K2). Розімкнення контакту під час закриття воріт призводить до негайної зміни напрямку їх руху до повного відкриття;

📖 Якщо контакти CX та CY не використовуються, необхідно відключити їх під час програмування.



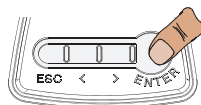
DFW

Опис пристроїв програмування

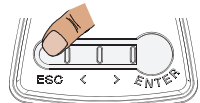


Навігація по меню

Щоб увійти до меню, натисніть та утримуйте протягом 1 секунди кнопку ENTER.




Щоб вийти з меню, зачекайте 20 секунд або натисніть ESC.






📖 Якщо меню активне, управління автоматикою неможливе.

Меню функцій

 **ВАЖЛИВО!** Розпочніть програмування з функцій «ПОВНА ЗУПИНКА» (F 1) та «КАЛІБРУВАННЯ РУХУ» (A3).

 Програмування функцій можна виконувати, тільки коли автоматика не працює.

 В пам'ять системи можна ввести до 250 користувачів.

F 1	Функція повної зупинки [1-2]	Нормально-замкнений контакт - Повна зупинка воріт з виключенням автоматичного закриття. Щоб відновити рух, необхідно віддати відповідну команду з пристрою управління. Підключіть пристрій безпеки до контакту [1-2]. Якщо контакт не використовується, виберіть «0». OFF=Деактивовано (за промовчанням) / ON=Активовано
F 2	Вхід [2-CX]	Вхід Н.3. – Можна закріпити наступні функції: C1 = відкриття під час закриття у разі спрацювання фотоелементів, C3 = часткова зупинка, C4 = очікування на усунення перешкоди, C7 = відкриття під час закриття у разі спрацювання чутливих профілів, r7 = відкриття під час закриття у разі спрацювання резистивних чутливих профілів 8K2. OFF = Деактивовано (за промовчанням) / C1 / C3 / C4 / C7 / r7  Налаштування C3 з'являється тільки з увімкненою функцією F19.
F 3	Вхід [2-CY]	Вхід Н.3. – Можна закріпити наступні функції: C1 = відкриття під час закриття у разі спрацювання фотоелементів, C3 = часткова зупинка, C4 = очікування на усунення перешкоди, C7 = відкриття під час закриття у разі спрацювання чутливих профілів, r7 = відкриття під час закриття у разі спрацювання резистивних чутливих профілів 8K2. OFF = Деактивовано (за промовчанням) / C1 / C3 / C4 / C7 / r7  Налаштування C3 з'являється тільки з увімкненою функцією F19.
F 5	Тестування справності пристроїв безпеки	Щоразу після надходження команди відкриття або закриття блок управління перевіряє справність роботи фотоелементів. OFF=Деактивовано (за промовчанням) / 1=CX / 2=CY / 4=CX+CY
F 7	Режим управління на 2-7	Пристрій управління, підключений до контактів 2-7, управляє в покроковому (відкрити-закрити-змінити напрямом) або послідовному (відкрити-стоп-закрити-стоп) режимі, відкриває або закриває. 0 = Покрокове (за промовчанням) / 1 = Послідовне / 2 = Відкрити / 3 = Закрити
F 9	Виявлення перешкоди при зупиненому приводі	Після того як ворота закрилися, відкрилися або були зупинені командою повної зупинки, привід не запускається, якщо пристрій безпеки (фотоелементи) виявляють перешкоду. OFF = Деактивовано (за промовчанням) / ON = Активовано
F18	Функція додаткової лампи	Контакти для підключення додаткової лампи 10-Е. Сигнальна лампа: мигає під час відкриття та закриття воріт. Лампа циклічного вмикання вмикається з початком відкриття воріт й залишається включеною до повного закриття ступки (з урахуванням часу автоматичного закриття). Лампа для підсвічування горить протягом програмованого часу від 60 до 180 секунд. Для регулювання часу, див. функцію F25. 0 = Сигнальна лампа (за промовчанням) / 1 = Лампа циклічного вмикання / 2 = Лампа підсвічування

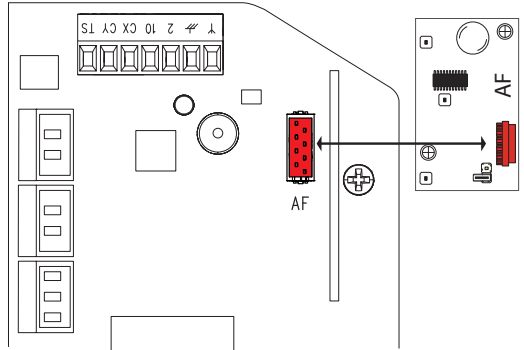
F19	Час автоматичного закриття	Час очікування на автоматичне закриття починає відраховуватися з моменту досягнення ступкою кінцевого положення відкриття. Регулюється в діапазоні від 1 до 180 секунд. Функція автоматичного закриття воріт не працює у випадку спрацьовування пристроїв безпеки через виявлену перешкоду, після натискання кнопки «Стоп» або при відключенні електроенергії. <i>OFF = Деактивовано (за промовчанням) / 1 = 1 секунда /... / 180 = 180 секунд</i>
F20	Час автоматичного закриття після часткового відкриття	Час очікування на автоматичне закриття починає відраховуватися з моменту досягнення точки часткового відкриття (за команди часткового відкриття). Регулюється в діапазоні від 1 до 180 секунд. Функція автоматичного закриття воріт не працює після натискання кнопки «Стоп» або в разі відключення електроенергії. ☑ Функцію F19 не можна відключати. <i>OFF = Деактивовано (за промовчанням) / 1 = 1 секунда /... / 180 = 180 секунд</i>
F21	Час попереднього увімкнення сигнальної лампи	Регулювання тривалості попереднього включення сигнальної лампи, підключеної до контактів 10-Е, перед кожним рухом. Тривалість вмикання регулюється в діапазоні від 1 до 10 секунд. <i>OFF = Деактивовано (за промовчанням) / 1 = 1 секунда /... / 10 = 10 секунд</i>
F25	Час роботи лампи для підсвічування	Під час відкриття/закриття воріт лампа залишається включеною протягом заданого часу. Час регулюється в діапазоні від 60 до 180 секунд. <i>60 = 60 секунд/... / 180 = 180 секунд (за промовчанням)</i>
F34	Чутливість під час руху	Функція регулює чутливість системи виявлення перешкод під час руху. ⚠ Змінити параметри відповідно до законодавства про силу удару пристрою. <i>50 = Максимальна чутливість (за промовчанням) /... / 100 = Мінімальна чутливість</i>
F36	Регулювання часткового відкриття	Регулювання часткового відкриття воріт у відсотках до повного ходу. <i>5 = 5 % від загальної траєкторії руху /... / 40 = 40 % від загальної траєкторії руху (за промовчанням) /... / 80 = 80 % від загальної траєкторії руху.</i>
F58	Кількість робочих циклів для технічного обслуговування	Ця функція дозволяє встановити, скільки робочих циклів повинен пройти двигун, щоб на дисплеї відобразився запит на технічне обслуговування.
F60	Sleep Mode (Режим сну)	Функція вимикає живлення 10-2, при зупиненому двигуні. <i>OFF = деактивовано (за промовчанням) / ON = активовано</i>
F80	Звуковий сигнал	Якщо цю функцію активовано, зумер подає сигнал на кожне натискання кнопки програмування, а за умови активації функції часу автоматичного закриття подає звуковий сигнал, що попереджає про закриття воріт. <i>OFF = (за промовчанням) деактивовано / ON = активовано</i>

U1	Введення користувача	Дозволяє вносити до 250 користувачів та закріплювати за кожним відповідної функції. Введення користувачів здійснюється за допомогою брелока-передавача (див. пункт «ВВЕДЕННЯ КОРИСТУВАЧІВ З ЗАКРІПЛЕНОЮ КОМАНДОЮ»). <i>1 = відкрити-закрити (покрововий режим) / 2 = відкрити-стоп-закрити-стоп (послідовний режим) / 3 = тільки відкрити / 4 = часткове відкриття</i>
U2	Видалення користувача	Видалення окремого користувача (див. пункт «ВИДАЛЕННЯ ОКРЕМОГО КОРИСТУВАЧА»).
U3	Видалення користувачів	Функція дозволяє видалити всіх користувачів. <i>OFF = Деактивовано / ON = Видалення всіх користувачів.</i>
A3	Калібрування руху	Калібрування руху (див. пункт «КАЛІБРУВАННЯ РУХУ»).
A4	Скидання параметрів	Увага! Для відновлення налаштувань за промовчанням. <i>OFFOFF = Деактивовано / ON = Активовано</i>
A5	Лічильник робочих циклів	Відображає кількість виконаних робочих циклів (1 = 100 виконаних циклів; 010 = 1000 виконаних циклів; 100 = 10000 виконаних циклів; 999 = 99900 виконаних циклів; CSI = технічне обслуговування)
H1	Версія	Відображає версію прошивки.

Передавач і запам'ятовування користувачів

⚠ Перед тим як вставити плату в роз'єм, ВИМКНІТЬ ЕЛЕКТРИЧНЕ ЖИВЛЕННЯ.

Для введення, внесення змін, видалення користувачів або керування автоматичною системою за допомогою брелока-передавача вставте плату радіоприймача AF.



Введення користувача з закріпленою командою

Примітка: при введенні/видаленні користувачів номери, які мигають, означають вільні номери, які можна використати для введення користувача (макс. кількість користувачів — 250).

Оберіть U1. Натисніть ENTER для підтвердження **1**.

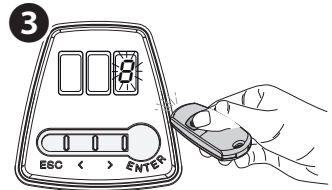
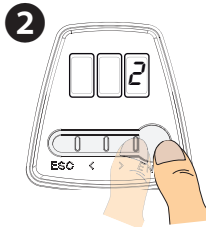
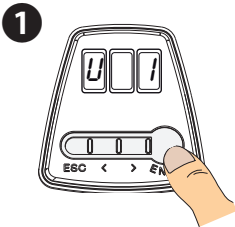
Виберіть режим управління, який необхідно закріпити за користувачем.

Режими управління:

- 1 = покроковий (відкрити-закрити);
- 2 = послідовний (відкрити-стоп-закрити-стоп);
- 3 = відкрити;
- 4 = часткове відкриття.

Натисніть ENTER для підтвердження **2**.

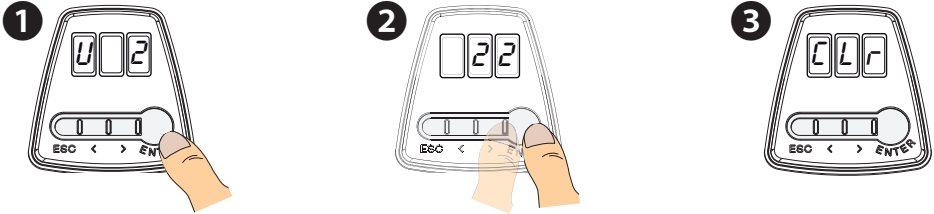
Декілька секунд блиматиме вільний номер від 1 до 250. Цей номер буде закріплений за користувачем після надходження коду з брелока-передавача **3**.



Видалення окремого користувача

Оберіть U2. Натисніть ENTER для підтвердження **1**.
Оберіть номер користувача, якого необхідно видалити. Натисніть ENTER для підтвердження **2**.
На підтвердження успішного видалення з'явиться напис «CLR» **3**.

Примітка. Можна видалити безпосередньо вже збережений передавач. У пункті **2** натисніть кнопку брелока-передавача для встановлення зайнятої позиції. Натисніть ENTER для видалення позиції.

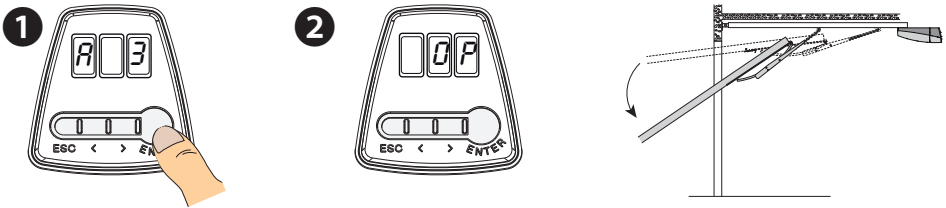


Калібрування руху

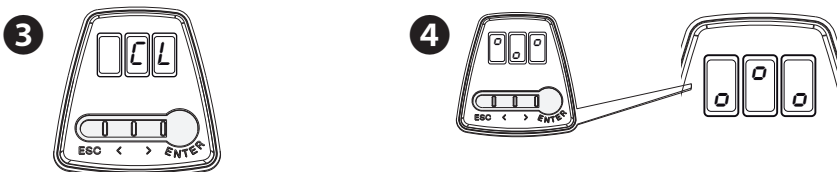
Примітка: перш ніж приступити до калібрування руху, необхідно переконаватися, що в зоні руху немає перешкод.

Важливо! Під час калібрування всі пристрої безпеки, окрім кнопки «СТОП», будуть вимкнуті.

Оберіть A3. Натисніть ENTER для підтвердження **1**.
Натисніть і утримуйте кнопку > для відкриття воріт. Відпустіть кнопку, коли ворота дійдуть до потрібної точки відкриття. Натисніть ENTER для підтвердження **2**.



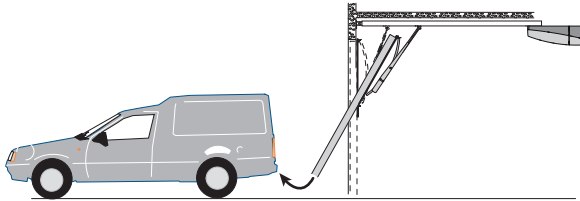
Якщо натиснути та утримувати кнопку <, ворота закриваються. Відпустіть кнопку, коли ворота дійдуть до потрібної точки закриття. Натисніть ENTER для підтвердження. **3 4**.



Після запам'ятовування точок закінчення руху автоматика здійснить рух по всій траєкторії, щоб запам'ятати значення чутливості.

Робота енкодера

Виявлення перешкоди під час **ВІДКРИТТЯ**.
Ворота закриваються.

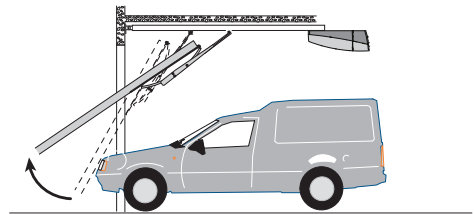
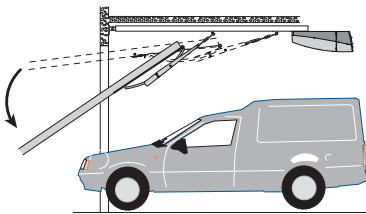


Виявлення перешкоди під час **ЗАКРИТТЯ**.

Ворота змінюють напрям руху і відкриваються.

Після трьох послідовних змін напрямку руху під час закриття ворота залишаються відкритими, автоматичне закриття не відбувається. Після трьох послідовних виявлень, як під час відкриття, так і під час закриття, ворота зупиняються.

Щоб закрити ворота, слід скористатися брелоком-передавачем або натиснути кнопку закриття.



ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ПОМИЛКИ

📖 Повідомлення про помилки відображаються на дисплеї.

E 2	Калібрування руху не завершено
E 3	Енкодер несправний
E 4	Помилка тестування пристроїв
E 7	Помилка робочого часу
E 9	Перешкода при закритті
E10	Перешкода при відкритті
E11	Максимальна кількість послідовно виявлених перешкод

УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ ТА ДИСПЛЕЙ

L	Нормальна робота
---	------------------

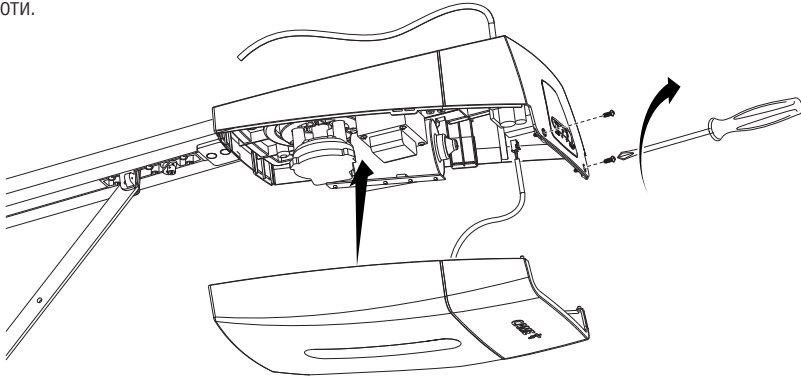
ЩО РОБИТИ, ЯКЩО...

НЕПОЛАДКИ	МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ	МОЖЛИВІ СПОСОБИ УСУНЕННЯ
Автоматика не відкриває та не закриває ворота	<ul style="list-style-type: none">• Відсутня напруга живлення.• Привід розблокований.• Сигнал брелока-передавача слабкий або відсутній.• Кнопка/и кодонабірної клавіатури запала/и	<ul style="list-style-type: none">• Перевірте наявність напруги електричного живлення в електричній мережі.• Заблокуйте привід• Замініть батарейки.• Перевірте цілісність пристроїв та/або електричних кабелів
Автоматика відкриває, але не закриває ворота	<ul style="list-style-type: none">• Фотоелементи активовані.	<ul style="list-style-type: none">• Перевірте відсутність перешкод в зоні дії фотоелементів

⚠ У разі неможливості усунути неполадки, дотримуючись інструкцій, наведених у таблиці, або виявлення відхилень у роботі, несправностей, надмірного шуму, підозрілої вібрації чи несподіваної поведінки системи зверніться до кваліфікованого персоналу.

ЗАВЕРШАЛЬНІ ДІЇ

До завершальних дій можна приступати, виконавши всі електричні підключення та підготувавши систему до роботи.



ВИВІД З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА УТИЛІЗАЦІЯ

☞ CAME S.p.A. має сертифікат системи захисту навколишнього середовища UNI EN ISO 14001, який гарантує екологічну безпеку на заводах компанії.

Ми звертаємося до Вас із проханням продовжувати захист навколишнього середовища. CAME вважає одним з фундаментальних пунктів стратегії ринкових відносин виконання принципів утилізації, перелічених нижче:

♻️ УТИЛІЗАЦІЯ УПАКОВКИ

Пакувальні компоненти (картон, пластмаса тощо) вважаються твердими відходами, які можна легко утилізувати шляхом їх роздільного збирання для повторної переробки.

Перед початком утилізації рекомендується завжди перевіряти норми відповідного законодавства, які діють в місцевості монтажу виробу.

НЕ ЗАБРУДНЮЙТЕ НАВКОЛИШНЄ СЕРЕДОВИЩЕ!

♻️ УТИЛІЗАЦІЯ ВИРОБУ

Наші вироби виготовлені з використанням різноманітних матеріалів. Більшість з них (алюміній, пластмаса, залізо, електричні кабелі) можна вважати твердими відходами. Ці відходи можна утилізувати шляхом їх роздільного збирання й передачі спеціалізованим компаніям для повторної переробки.

Інші компоненти (електронні плати, елементи живлення дистанційного управління тощо) можуть містити забруднюючі речовини.

Такі компоненти необхідно демонтувати та передати компаніям, які мають ліцензію на їх збирання та утилізацію.

Перед початком утилізації рекомендується завжди перевіряти норми законодавства, які діють у відповідній місцевості. **НЕ ЗАБРУДНЮЙТЕ НАВКОЛИШНЄ СЕРЕДОВИЩЕ!**

Зміст цієї інструкції може бути змінений в будь-який момент без попереднього повідомлення.

CAME 

CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri Della Libertà, 15
31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy
tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941